

Title (en)  
Operating method for a rolling stand of a rolling train

Title (de)  
Betriebsverfahren für ein Walzgerüst einer Walzstrasse

Title (fr)  
Procédé d'exploitation pour une cage de lamoir d'un train de laminage

Publication  
**EP 0998991 A2 20000510 (DE)**

Application  
**EP 99121520 A 19991029**

Priority  
DE 19850738 A 19981104

Abstract (en)  
Operating process for a roll stand of a mill train comprises bombarding the rollers (5) with a cooling medium (10) in a contact region (15) over a time period (T) within the rolling pause (P). Operating process for a roll stand of a mill train comprises rolling a first metal strip having a first metal strip width (b) and after a rolling pause (P) rolling a second metal strip having a second metal strip width (b), and then subjecting the rollers (5) with a cooling medium (10) during rolling of the metal strips. The rollers are bombarded with the cooling medium in a contact region (15) over a time period (T) within the rolling pause (P).

Abstract (de)  
Die vorliegende Erfindung betrifft ein Betriebsverfahren für ein Walzgerüst (2, 3) einer Walzstraße, wobei in dem Walzgerüst (2, 3) mittels oberer und unterer Walzen (5 - 7) mit Walzenrändern (8, 9) zunächst ein erstes Metallband (4) mit einer ersten Metallbandbreite (b) und nach einer Walzpause (P) ein zweites Metallband (4) mit einer zweiten Metallbandbreite (b) gewalzt werden, wobei die Walzen (5 - 7) während des Walzens der Metallbänder (4) mit einem Kühlmedium (10) beaufschlagt werden. Zur Verbesserung der thermischen Balligkeit der Walzen (5 - 7) und damit verbunden der Bandkontur und -planheit ist vorgesehen, daß die Walzen (5 - 7) zumindest in einem Kontaktbereich (15), der während des Walzens des zweiten Metallbandes (4) dieses kontaktiert, während eines Zeitraums (T) innerhalb der Walzpause (P) nicht mit dem Kühlmedium (10) beaufschlagt werden. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B21B 37/32**

IPC 8 full level  
**B21B 27/10** (2006.01); **B21B 37/00** (2006.01); **B21B 37/28** (2006.01); **B21B 37/32** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B21B 37/32** (2013.01 - EP US); **B21B 2027/103** (2013.01 - EP US)

Cited by  
EP3002068A1; CN103962389A

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0998991 A2 20000510; EP 0998991 A3 20010103**; DE 19850738 A1 20000511; JP 2000140922 A 20000523; US 6164110 A 20001226

DOCDB simple family (application)  
**EP 99121520 A 19991029**; DE 19850738 A 19981104; JP 30953699 A 19991029; US 43341599 A 19991104